

APORTACIÓN AL CANCIONERO DEL VALLE DEL TIÉTAR: LAS COPLAS DE RONDA DE CASAVIEJA (ÁVILA)

GONZÁLEZ MUÑOZ, José María

I. Situación fisiográfica e introducción histórica

La villa de Casavieja se encuentra ubicada dentro de la provincia de Ávila, una de las más meridionales de Castilla y León. Forma parte de la Sierra de Gredos (Sistema Central), dentro del sector denominado Sierra del Valle. La zona se encuentra delimitada entre la vertiente sur de Gredos (Ávila) y el bloque del Piélagos (Toledo), en cuya fosa transcurre el Tiétar (uno de los afluentes del Tajo). La geomorfología de Casavieja viene determinada por la falla del Tiétar Norte que produce el desnivel de su sierra respecto al valle por donde discurre el río.

La primera cita histórica como población se remonta al siglo XIV. Desde su creación quedó encuadrada en el Estado de la Adrada, pero siendo la localidad más alejada y limitando con el vecino Estado de Mombeltrán, a través de la villa de Mijares. La concesión de villazgo le vino en la segunda mitad del siglo XVII; siendo a partir de la centuria siguiente cuando ya comenzase su despegue demográfico.

II. Objetivos

El presente trabajo pretende iniciar una vía de investigación sobre las coplas de ronda de una villa del Alto Tiétar; éstas son parte esencial, que no exclusiva¹, de las contemporáneas veladas que organizan los quintos.

¹ Ya que además son interpretados otros textos, destacando en este sentido los Romances.

En la actualidad la fase de recopilación de textos tradicionales² se encuentra en un espléndido momento, siendo óptimo empezar estudios interpretativos sobre estos Cancioneros.

Comenzaremos aportando las fuentes utilizadas y un análisis existencial sobre la *Ronda*, para, *a posteriori* intentar extrapolar los objetivos que intentaban cumplir. En segundo lugar pasaremos a clasificar temáticamente las mismas.

En la relación de coplas aportaremos un limitado número, que pretenderá más bien ilustrar y puntualizar. El aún inédito cancionero casavejano posee ingentes textos, siendo uno de los más completos y variados de todo el Valle del Tiétar abulense. Sería pues deseable que se procediera a su recopilación y posterior publicación. A este respecto conviene realizar una llamada de atención para que se prosiga, en la medida de lo posible, con la edición tanto de cintas de casete como de compactos, o incluso de vídeos o programas multimedia (Cd-Rom).

También intentaremos acercarnos al presente de la *Ronda* en la villa de Casavieja, sobre su organización y difusión, para, en último lugar, realizar unas aportaciones sobre el futuro de la misma.

El estudio del proceso existencial de las rondas de Casavieja y sus textos debe completar el conocimiento de este fenómeno tradicional en el



La villa de Casavieja

² Sobre el tema puede consultarse:

GONZÁLEZ MUÑOZ, J.M. & TEJERO ROBLEDO, E.: *Bibliografía general sobre el Valle del Tiétar (Ávila)*, Ed. Sociedad de Estudios del Valle del Tiétar, Serie Monografías Sevat, Madrid, 1998, p. 13, p. 18, pp. 28-61.

Valle del Tiétar. El segundo paso, tras la compilación local, será intentar un paradigma comarcal que seguramente aporte mayor información sobre la implantación/evolución de este fenómeno popular.

III. Fuentes utilizadas. Análisis de las mismas

La compilación de coplas, tanto de jotas como de seguidillas, evocadas en noches de ronda,³ ha de ser el primer paso para un posterior estudio. Varias han sido las fuentes utilizadas:

- Las noches de ronda correspondientes al decenio 1988-98.
- Casetes y discos compactos⁴.
- Textos y estudios locales⁵.
- Coplas inéditas⁶.

³ Destacar que los romances también forman parte del acervo interpretativo de las noches de ronda en la villa de Casavieja (Vid. GONZÁLEZ MUÑOZ, J. M.^a, "Tradición y religiosidad popular en el Alto Tiétar (Ávila)", en *Religiosidad Popular en España*, San Lorenzo del Escorial, tomo I, 1997, 833-835.

⁴ — *Noches de ronda en Casavieja*, Casete VPC-102, Madrid, Tecnosaga, 1981.

— "Jota de Casavieja", en *Raíces vivas del folklore de Ávila*, casete 2101, Madrid, Tecnosaga, 1983.

— *Ronda de Casavieja Vol. 2*, Casete VPC-150, Madrid, Tecnosaga, 1984.

— "Jota de Casavieja" / "Romance-Jota-Seguidilla", en *El más alegre folklore de Ávila*, casete 10.2123, Madrid, Tecnosaga, 1991.

— "Jota de Casavieja", en *Para bailar y cantar la jota en Castilla y León*, casete 10.2124, Madrid, Tecnosaga, 1991.

— "Jotas de Casavieja", en *Jotas y Rondas de Castilla y León* (Grupo Raíces), compact-disc 96.030, Madrid, Dial Discos, 1993.

⁵ GONZÁLEZ MUÑOZ, J. M.^a. "Una noche de ronda en Casavieja", *Ávila Semanal*, 96, 1994.

—: "Las festividades populares de Casavieja", *Ávila Semanal*, 117, 1994.

—: "Desenterrando coplas fósiles en la villa de Casavieja", *Ávila Semanal*, 127, 1994.

—: "El folclore picante casavejano", *Ávila Semanal*, 129, 1995.

—: "El cancionero olvidado de Casavieja", *Ávila Semanal*, 166, 1995.

—: "Ronda del Cántaro (Casavieja)", *Ávila Semanal*, 204, 1996.

Además de los textos que recogió *in situ* y paralelamente el geólogo Juan Carandell y Pericay durante la investigación de campo para su tesis doctoral en 1914: CARANDELL, J.: "De Casavieja (Ávila)", *Ávila turista*, 20 (1936) 8.

⁶ Desde hace más de una década circula entre los quintos de cada año una copia mecanografiada con múltiples canciones de ronda —Romances, coplas...,— que ha ido aumentando de tamaño. (En 1988 sólo era una hoja, mientras que en la actualidad supera la decena). Además, en el copioso archivo de Pedro Anta Fernández existe un manuscrito, donde él recogió en los setenta, una serie de coplas que le fueron dictadas por Encarna Anta, hija de uno de los alcaldes de Casavieja de principios de siglo: Nicasio Anta.

—Fuente oral de rondadores⁷.

—Cancioneros u obras de conjunto⁸.

Las fuentes citadas pueden presentar diversos problemas que afectarían a la investigación ulterior; ya que no está calibrado el sesgo producido por asimilación directa de coplas foráneas, pudiendo darse el caso de haber alguna que nunca formó parte del cancionero vivo de la villa de Casavieja.

En el posterior apartado no reproduciremos textos tradicionales publicados, aunque sí serán tenidos en cuenta para el estudio y las conclusiones. Para ilustrar cada apartado serán transcritas coplas inéditas, siempre que ello sea posible.

IV. La Ronda: Análisis histórico y reflexiones.

IV.1. Análisis histórico

Una de las primeras referencias sobre la existencia de Rondas en el Alto Tiétar procede, en la actualidad, del Libro de Fábrica de la Parroquia de Mijares; esta anotación fue realizada en relación con la visita del entonces obispo de Ávila, Narciso Queralt, el 5 de junio de 1741. En ese documento apunta que será necesario impedir estas *Rondas*⁹:

"Primeramente que se cumplan los Decretos de las visitas antecedentes...el cura propia y sus thenientes cada uno en su pueblo pondrán los medios más eficaces impidiendo los bayles y juegos prohibidos en dicho Decreto y demás que sean pecaminosos, y también las rondas de los mozos por el alboroto e inconvenientes que se siguen en ellas..."

Por ello es posible datar las *Rondas*, en estos momentos y a falta de registros anteriores, desde al menos el siglo XVIII, aunque sigue siendo una laguna su conservación y evolución a lo largo del siglo XIX. Igualmente se desconocen los textos interpretados, que podían ser diferentes de los actuales; además de ignorar los instrumentos que empleaban.

⁸ En este caso es destacable la excelente obra del catedrático Eduardo TEJERO ROBLEDO: *Literatura de tradición oral en la provincia de Ávila*, Institución Gran Duque de Alba, Ávila, 1994.

"Textos de tradición oral en Ávila. Adiciones y notas etnográficas", Cuadernos Abulenses, 24 (1995) 43-91.

⁹ ARCHIVO DIOCESANO DE ÁVILA, *Libro de Fábrica 1711-1835*, Parroquia de Mijares, nº 23 160/7/2, p. 91.

⁷ Es de indicar la activa participación de Antonio "Piris", director del grupo folclórico de Casavieja *Ronda del Cántaro*, que lleva desde hace varias décadas asistiendo y amenizando las noches de ronda.

No se conoce desde cuándo se llevan realizando *Rondas* en las calles de Casavieja. Aunque en 1912 eran reducto de una celebración arcaica y periódica, lo que es fácilmente deducible del bando publicado por el alcalde casavejano Fermín Fuentes en el que extractaba las ordenanzas municipales y demás leyes¹⁰:

"8º Se prohíben terminantemente las cencerradas, rondas ú otros ruidos que de día o de noche pueden molestar al vecindario; únicamente en ciertas noches, cuya costumbre es tradicional, podrán rondar los mozos con músicas o guitarras, pero obteniendo previamente (y antes de las nueve de la noche) permiso escrito de la Alcaldía para que puedan presentarle a los Serenos, Guardia Civil u otras autoridades..."

Sobre su estado al inicio del presente siglo sirvan además las palabras del alcalde casavejano de 1925¹¹, D. Nicasio Anta (1886-1934)¹²:

"... Únicamente la gente moza conserva la costumbre de celebrar rondas las noches vísperas de alguna fiesta, de días clásicos o de quintos. En tales noches (con previo permiso del alcalde) salen de ronda todos los mozos del pueblo, llevando algunas guitarras y bandurrias y congregándose en las inmediaciones de la iglesia; próximamente a la media noche, empiezan por echar la primera ronda a la Virgen..."

Tras el corte que estableció la Guerra Civil de 1936-39 en Casavieja¹³, resta conocer si la reactivación de la *Ronda*¹⁴ en el período posterior no adulteró su original organización. Destaquemos a este respecto que la villa sólo estuvo en primera línea de guerra sobre todo en septiembre de 1936, pasando a partir del mes de octubre a ser siempre retaguardia.

IV.2. Reflexiones sobre la ronda

Los textos folclóricos cumplen una misión primordial y tradicional que es, la mayor parte de las veces, la de acompañar algún tipo de actividad

¹⁰ AYUNTAMIENTO DE CASAVIEJA, *Copia del bando publicado por la Alcaldía en 25 de noviembre de 1912 —mandado imprimir en forma de folleto para repartir un ejemplar a cada vecino de la localidad—*, Valencia, Imprenta José Vila, S.A.

¹¹ RIVERA, A., *La Andalucía de Ávila (Impresiones recogidas en el maravilloso rincón de Castilla que lleva por nombre Arenas de San Pedro)*, Madrid, 1925, p. 122.

¹² GONZÁLEZ MUÑOZ, J. M.^a, "Abelardo Rivera en Casavieja (1925)", en *Ávila Semanal*, 170 (1995) 6.

¹³ GONZÁLEZ MUÑOZ, J. M.^a, "El avance sublevado por el valle del Tiétar. Casavieja, septiembre-octubre de 1936", *Historia* 16, 246 (1996) 12-20.

¹⁴ Hay que destacar que una de las primeras celebraciones de fiestas patronales (San Bartolomé -24 de agosto-), tras el inicio de la guerra, fue la correspondiente a 1938 (Vid. GONZÁLEZ MUÑOZ, J.M.^a, *Historia y vida de Casavieja -Valle del Tiétar-*, Ed. Demiguel, Madrid, 1996, p. 192.

humana. En este caso nos referiremos a las coplas de rondas, aunque la multiplicidad de temas y estilos está relacionada. Generalmente la copla corresponde a cuatro versos octosílabos con rima asonante o consonante el 2 y el 4 entre sí, y libres los demás. Los dos primeros suelen exponer la temática, mientras que los dos últimos realizan una función de desenlace. El número de versos puede sufrir variación ya se trate de jotas o seguidillas, aunque en este caso se pueda repetir alguno más de una vez. Se da con mucha frecuencia en estos textos el apócope, es decir la reducción de una sílaba en una palabra para acoplar la métrica al cante (ej. "pa" por para).

Si interpretamos las aportaciones del anterior epígrafe, es fácil deducir que era una costumbre en la que no había distinción de edad para participar, pero que al inicio del siglo sólo la realizaban los más jóvenes. No existe alusión en ningún momento a la participación de la mujer¹⁵. Era pues preceptivo el permiso previo del alcalde¹⁶ para el inicio de la ronda.

La Ronda corresponde a un elemento lúdico exclusivamente masculino, normalmente a un grupo que nocturnamente se mueve por la población cantando a diferentes mujeres (La relación puede ser maternal, fraternal, o amorosa). Tiene una componente periódica que la define y sitúa temporalmente. Es destacable que el principio de la Ronda debe ser siempre el mismo: la primigenia interpretación dedicada a la Virgen en la puerta de la iglesia¹⁷, lo que la conecta con el elemento religioso preceptivo. La posterior ronda, la primera pues para alguna mujer, era de suma importancia para el rondador que la solicitara. Por ello el motivo de riña era frecuente, por lo que ésta se apalabraba en Las Eras¹⁸.

Varios son los textos que se incluyen en estas noches de ronda: Romances profanos y religiosos, coplas (tanto de jotas como de seguidillas), ... En el presente trabajo nos centraremos únicamente en las coplas.

¹⁵ Destacar a este respecto que son muy escasas las coplas femeninas en primera persona; en este sentido puede indicarse la siguiente:

Me llamaste pequeña / Y se me olvidó decirte /
que una mujer pequeña / Con menos ropa se viste.

¹⁶ Lo cual debió influir para adular al alcalde durante la noche de ronda; sirvan las siguientes coplas como ejemplo:

En este pueblo señores / Tiran papeles al aire /
Con un letrado que dice; / ¡Viva el señor alcalde!

La vara de la justicia / La tienen quien la merece /
La tiene el señor alcalde, / Y en sus manos resplandece.

¹⁷ Esto influirá potencialmente en la inclusión de elementos religiosos en la costumbre profana.

¹⁸ Entrevista con Modesto Ramón (76 años) 31-VIII-1994.



Rondas de Casavieja. 1999.—Foto Víctor Martín

El propio objeto de la copla la hace intrínsecamente móvil, por lo que en la mayoría de los casos no puede hacerse exclusiva de una población¹⁹. Puede afirmarse que no existen grandes barreras para que las coplas pasen de unas localidades a otras, siendo las únicas excepciones aquellas que hagan referencia a topónimos o hidrónimos propios (Casavieja, Zarzosa, ...). No ocurre lo mismo con los Romances u otros textos que en la actualidad no poseen tanta movilidad geográfica, sino que son más restringidos y definen el folclore de cada pueblo. Otro elemento que ayuda a la movilidad/transmisión de las coplas es la presencia de registros sonoros grabados (ya sea en formato compacto o casete), éstos hacen que puedan ser reproducidos en cualquier momento, facilitando la repetición/memorización del texto. Destacar en este sentido la influencia de los textos grabados referente al folclore castellano²⁰ (Lp-casete-compacto-vídeo) como elementos introducidos en las noches de ronda; por la diversidad de variables este sesgo es difícil de evaluar.

¹⁹ No ocurre lo mismo con otros elementos del folclore, como es el caso de los Romances. Sirva por ejemplo que en las últimas rondas en Casavieja, se ha podido escuchar el texto "Amnón y Tamar", pero procede del cancionero de la vecina población de Mijares; aunque puede darse el caso de quedar incluido en el propio de Casavieja con el paso del tiempo.

²⁰ Destáquese en este sentido las grabaciones de Nuevo Mester de Juglaría, Raíces...

La creación, generalmente, coincide con la lucidez del rondador y puede ser escuchada/repetida por cualquiera. Por ello es fácilmente trasladable entre las localidades dentro del acervo cultural de las personas. En este sentido debería desterrarse la percepción de coplas propias de las localidades, ya que su transmisión oral oferta un mayor radio de acción. Las rondas existentes en las poblaciones cercanas: Piedralaves²¹ La Adrada²²,... hacen que los mozos (incluso forasteros) las frecuentan, transportando las coplas consigo y dejando que puedan ser asimiladas. Por ello es factible pensar que en un pasado reciente existiese una zona de influencia para los rondadores, que se desplazarían periódicamente por las veladas de los pueblos vecinos.

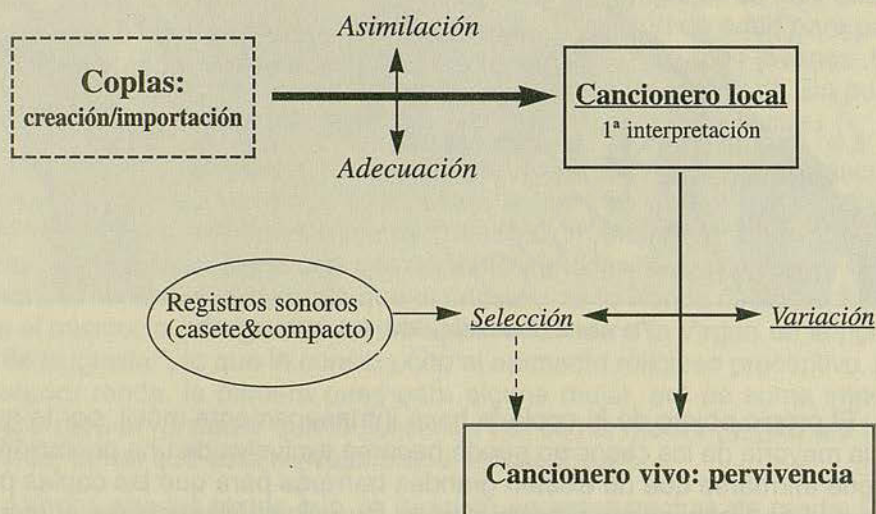


Gráfico 1: Etapas y procesos en la evolución de las coplas de ronda

Otro elemento a tener en cuenta es que la mayoría de las veces las coplas proceden de la inventiva de alguien, que suele pasar rápidamente al anonimato, pero cuya creación se incorpora al cancionero popular. A este respecto ayuda el interludio instrumental que separa la parte vocal, donde el rondador podía inventar o recordar²³.

²¹ Sobre esta cuestión merece ser consultada la clásica obra de ANTA FERNÁNDEZ, P., *Historia y nostalgia de un pueblo de Castilla*, Ed. Vasallo de Mumbert, Madrid, 1977.

²² Indíquese a este respecto la compilación de textos de MAHLAU, A., "Apuntes para un estudio del folklore de La Adrada", Trasierra, 2 (1997) 145-165.

²³ Los ensayos muchas veces se producían en el campo durante el transcurso de alguna tarea agrícola.

Una reflexión diferente se centra en la movilidad de los textos. Hasta hace algunas décadas existían rondas en varios pueblos del Tiétar, por lo que muchas coplas viajarían con sus intérpretes. En la actualidad cuando ese trasiego ha cesado, al menos en parte, los textos han fosilizado formando parte de la memoria popular local. Por ello debemos tener en cuenta, al menos *a priori*, que pudo existir una amplia difusión de ciertas coplas; que por el contrario ahora forman parte de un circuito más restringido. Por ello la mayoría de estos textos no eran exclusivos de ninguna localidad, ni eran por tanto un elemento diferenciador dentro del cancionero comarcal. La homogenización de las coplas era, por ello, seguramente mayor que en la actualidad, aunque siempre con variantes accidentales²⁴. Pero con los imperativos lúdicos actuales es posible que algunas hayan fosilizado preferencialmente en algunas zonas o pueblos. La inclusión de una copla en un cancionero, siendo ya elemento usual, hace que deba superar diversas etapas.

Claramente pueden diferenciarse dos procesos en la primera fase de incorporación de nuevos textos (Ver gráfico 1):

1) **Asimilación** (La copla pasa íntegra a formar parte del Cancionero)

2) **Adecuación** (Existe una transformación o adecuación del texto tanto al nuevo contexto, o la personalidad de quien la canta²⁵)

Tras este inicial proceso se imponen otros que decidirán que siga incorporada al cancionero vivo:

1) **Selección** (La copla habrá de competir con el resto para poder ser utilizada en repetidas ocasiones)

2) **Variación** (La modificación de parte de su contenido, ya sea por transmisión oral o de manera voluntaria, puede hacer que tenga más vigencia o aceptación)

Otro elemento a tener en cuenta es que existe una sobreimpresión temporal de coplas arcaicas y otras de creación moderna. Por tanto, tradicionalmente, puede hablarse de una primera incorporación de la copla al cancionero local, y de una segunda fase de selección/variación que son las que indicarán si permanece en el cancionero vivo. En la actualidad este esquema está ligeramente retocado por la influencia de las nueva tecnología. La posibilidad de grabar registros sonoros y poderlos distribuir, hace que pueda poseerse alguna copia de los mismos; este hecho hace que la selección de determinadas coplas grabadas (ya sea en formato cassette o compacto) sea preferente respecto a las que sólo permanecen en

²⁴ VERGARA MARTÍN, G.M.: "Coplas de ronda", *"Revista de Dialectología y Tradiciones Populares"*, t. IV, 1948, pp. 419-433.

²⁵ Estas variantes se configuran en función de dos elementos principales: lugar y persona.

la memoria oral. Por tanto existirá un grupo de coplas cuya preservación se verá reforzada por este hecho. Este fenómeno además servirá para que ese conjunto de textos, potencialmente mejor guardados, puedan ser interpretados también en las rondas de otras poblaciones.

Conviene tener en cuenta que la actual estructura urbanística de Casavieja es muy diferente de la anteriormente existente; la expansión que protagonizó, principalmente, la segunda vivienda, sobre todo desde los años 70, ha variado considerablemente el casco urbano. La constitución urbana de Casavieja en la primera mitad del siglo se asemejaba más a una figura elíptica, lo que se prestaba mejor al deambular de la ronda. El desarrollo urbanístico ha estirado el área habitada sobre todo a favor del eje mayor, ensanchando el perímetro de ronda.

El lucimiento del rondador varía en relación con el tipo de texto interpretado, en este sentido el Romance se presta más para la ostentación de cualidades vocales, mientras que la copla (ya sea de jota o seguidilla) está más relacionada con el ingenio momentáneo o la memoria, ya que su interpretación no necesita tantas cualidades de la voz.

V. Objetivos de las coplas=Temática

Podemos dividir las rondas en diferentes temáticas, que se relacionan directamente con los objetivos que deseaban cubrir. Es obvio indicar que aunque correspondan a un elemento lúdico con estrictos fines de diversión y ocio, hay una directriz subliminar que las mantiene vivas. Son un utensilio de entretenimiento, pero que desean cumplir diferentes objetivos: cortejo, adulación, burla... La mayoría de las veces el objetivo está en relación directa con la edad o estado social del que las utiliza. En este trabajo aportaremos una clasificación inicial que puede verse modificar con un mayor conocimiento del cancionero casavejano.

Las intenciones de las coplas son atemporales, sólo que los instrumentos utilizados varían con las épocas; por ello, éstas son ese fiel reflejo:

1. Cortejo

Desgraciado el labrador
Que siembra y no coge trigo,
Más desgraciado soy yo
Si no me caso contigo.

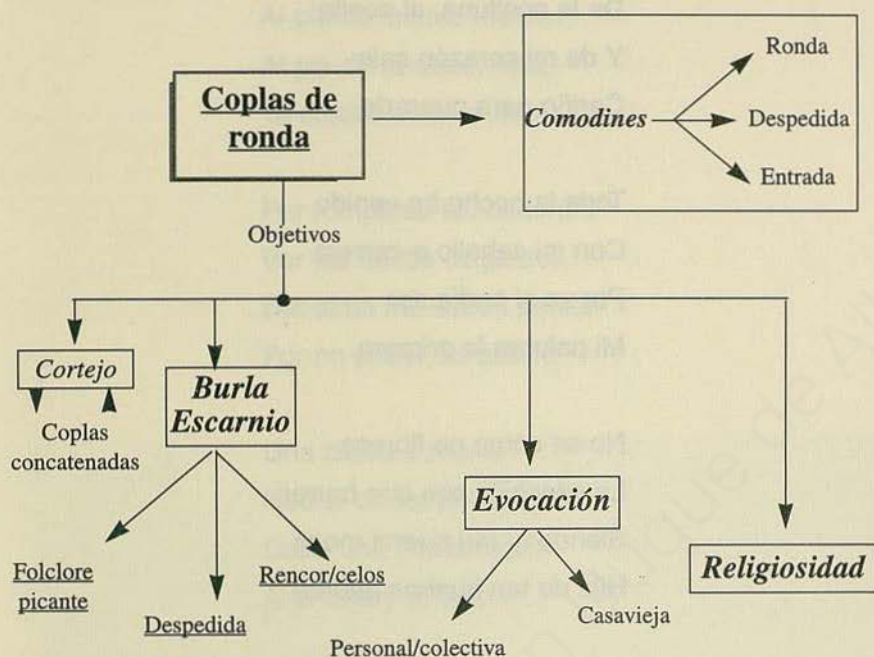


Gráfico 2. Modelo esquemático de las coplas de ronda de Casavieja: objetivos y elementos

Tú eres como una rosa
 Rosita de Alejandría
 Coloradita de noche
 Lozana y blanca de día.

De una maceta señores
 Cinco claveles cogí
 Que son los cinco sentidos
 Que tengo puestos en ti.

De la uva sale el vino
De la aceituna, el aceite
Y de mi corazón sale
Cariño para quererte.

Toda la noche he venido
Con mi caballo a carrera
Por ve si podía ser
Mi palabra la primera.

No sé como no florece
La escobilla con que barres
Siendo tú tan buena moza
Hija de tan buenos padres.

Un pajarillo volaba
En tu puerta se paró.
Hasta los limones saben
Que nos queremos tú y yo.

Por las trenzas de tu pelo
Un pajarilla subía,
En tus labios se paraba
En tu boquita bebía.

En el cuarto donde duermes
En el último rincón,
Hay una fuente que mana
Sangre de mi corazón.

Al pie del cielo las nubes,
Al pie del monte los ríos,
Al pie de tu alma, niña,
Tu corazón con el mío.

Por romperse las cadenas
Por las raíces colgantes
Del alma me suben penas
Por no poder abrazarte.

Una rueda solitaria
Hecha de radios de amor
Daba una vuelta diaria
A la luna y al dolor.

No eres morena ni rubia,
Tampoco fea y bonita,
Me gustas porque me gustas
Te quiero niña chiquita.

Esta ronda es "pa" ti sola
Que no es "pa" la otra vecina
Esta ronda es "pa" ti sola,
Manejo de clavellinas.

Yo quisiera ser el aire
Que todo entero te abraza
Yo quisiera ser la sangre
Que corre por tus entrañas.

Aquí viene tu galán
Que dice que se atreviera
A subir por tu ventana
Si tú la mano le dieras.

Aquí viene tu galán
Que dice que no te quiere
Delante de mi ha jurado
Que por ti la vida pierde.



Noches de Ronda en Casavieja (1994)

A tu puerta llamo puerta
A tu ventana ventana
A tu madre clavellina
Y a ti rosita encarnada.

Quién fuera clavo dorado
Dónde cuelgas el candil
Para verte desnudar
Por la mañana vestir.

Tienes unos ojos grandes
Como ruedas de molino
Que parten los corazones
Como granitos de trigo.

En el cuarto donde duermes
Hay un charco que es muy hondo
Lo va a navegar mi hermano
Con las alforjas al hombro.

No te fijas en la letra
Ni tampoco en la escritura;
Fíjate quién te lo manda
Que te quiere con locura.

2. Burla o crítica

2.1. Folclore picante (Escarnio).

Mira niña, que a tu madre
La llaman la tomatara,
A tu padre el tomate
Y a ti te llaman la pera.

De qué le sirve a tu madre
Cerrar la puerta el corral.
Está ignorante tu madre,
Que entro por la principal.

Cómo quieres que te quiera
Y ponga el amor en ti
Si eres como la veleta
Tan pronto aquí como allí.

Yo venía de regar
Y estabas en la ventana
Me hicistes una señal
Que estabas sola y que entrara.

Anoche estuve a tu puerta
Tres golpes di en el candado
Para tener amor niña
Tienes el sueño pesado.

Yo me enamoré de noche
Y la luna me engañó.
A otra vez que me enamore
Será de día y con sol.

Ahora sí que canto yo,
Con alegría y contento,
Porque ha salido a bailar
La zopenca y el zopenco.
(Variación burlesca de otra copla:

*Ahora si que canto yo
Con alegría y contento,
Porque ha salido a bailar,
Una amiguita que tengo)*

A mí me llaman talento
El talento es lo que vale
He dormido con mi novia
Y sus padres no lo saben.

Eres rubia y colorada
Como la propia cereza,
Aunque quieras ser honrada,
La hermosura no te deja.

Eres alta como un huevo
Derecha como un hocino,
Eres una sartén negra
Tiesta de freír tocino.

2.2. Despedida

Allá va la despedida
La que echó la junca al junco
Me han dicho que estás caliente
¡Cojones si te barrunto!

Allá va la despedida,
La que echó el gato a la gata,
Por debajo la escalera,
Le metió la quinta pata.

2.3. Rencorosas / Celosas

Me dijiste agua va
Cuando encima me lo echaste
Me lo tienes que pagar
Por la leche que mamaste.

Anda diciendo tu madre
Que no me quieras a mí,
Me cago en tu padre y madre
En tus hermanos y en ti.

Un corazón de madera
Tengo que mandar hacer,
Que ni sienta ni padezca
Ni sepa lo que es querer.

Quítate de esa ventana
No me seas ventanera,
Que la cuba de buen vino
No necesita bandera.

3. Evocación

3.1. Personal o colectiva

Yo nací por Carnaval
Y me gusta la alegría
Y por eso me divierto
Con las buenas compañías.

A decírtelo he venido,
Si tú me dejas,
Que eres lo más bonito
de Casavieja.

3.2. De Casavieja

Casavieja es bonito,
Porque adorna el paisaje,
Con los piornos en la sierra
Y abajo los olivares.

Casavieja tiene cosas,
que no se pueden decir,
El que quiera comprobarlo,
Que se pase por aquí.

¿Dónde tienes el nido,
Paloma airosa?
En una encina florida
De la Zarzosa.

En un rincón de Castilla,
Y al lado del río Tiétar,
Existe una maravilla
Que se llama Casavieja.

Si Valencia tiene fallas
Y toros en San Fermín,
Para jotas castellanas,
Las que tocamos aquí.

Casavieja, Casavieja,
Nada tienes que envidiar,
Tienes tu hermosa rondalla
Y un fabuloso pinar.

4. Comodines

4.1. Despedida

En el cuarto donde duermes
Hay un almendro florido,
Tus cabellos son las ramas
Yo cantando me despido.

Voy a echar mi despedida
Y no la quisiera echar
Que a mi nunca me ha gustado
Con ninguno quedar mal.

4.2. Ronda

La Ronda tiene la señorita EVA,
La Ronda tiene,
Que se la trae su novio,
Porque la quiere.

La Ronda tiene la señorita,
La Ronda tiene,
Que se la trae,
Porque la quiere.

4.3. Entradas / Inicio

¿Quién ha sido el atrevido,
Que el romance me ha cortado?
Como si fuera una lanza,
El corazón me ha traspasado.

Yo he sido el atrevido,
Yo he sido el atreviduelo,
Y otra vez que te acontezca,
Harás conmigo lo mismo.

5. Religiosos

Hoy venimos a tu casa
Sagrada Virgen María
Como mansos corderitos
A pedirte agua bendita.

¿Qué es aquello que reluce
En lo alto el campanario
Son los ojos de María
Que están llamando al rosario.

La Virgen del Pilar lleva
Encima de su corona,
Dos claveles encarnados
Del Padre Santo de Roma.



QUINTOS 88

CASAVIEJA [Avila]

BAILE DE CARNAVAL

Durante los días 13, 14, 15 y 16 de Febrero

Sábado 13 y Domingo 14

Velada de tarde y noche, amenizada por el fabuloso conjunto

IMAGO MUNDI

Lunes 15

Gran baile nocturno a cargo de la orquesta
Concurso Sorpresa

TRIGAL

Martes 16

Sigue la marcha con los QUINTOS 88, por la tarde y la noche con la orquesta

TRIGAL

Gran baile y Concurso de Disfraces

Todos los días se celebrarán concursos

PRECIOS POPULARES

Los Quintos, aparte de organizar diversas veladas de baile, son los responsables de las Rondas

6 Coplas (seguidillas) concatenadas

Se trata de una serie de coplas que forman parte de una unidad mayor, por lo que su interpretación tiene un orden prefijado.

Una tejita me llevo
De tu tejado
Por no irme esta noche
Desconsolado.

Si te llevas la teja,
Tráemela luego,
Que se moja la cama
Donde yo duermo.

Si se moja la cama,
Ponla a otro lado,
Que esta tejita no vuelve
Y a tu tejado.

En lo alto de la sierra,
Llora un cabrero,
Porque se le ha muerto un chivo,
Del mal postrero.

En lo alto de la sierra,
Vuelve a llorar,
Porque se le ha muerto otro
Del mismo mal.

VI. Presente y futuro de la Ronda de Casavieja: conclusiones

En la actualidad las *Rondas* persisten en Casavieja como un elemento asentado del folclore. Su organización corresponde a los quintos de cada año, que se encargan de buscar quienes puedan tocar los instrumentos. Desde hace unos años vienen personas de poblaciones cercanas; aunque anteriormente eran contratadas personas de la villa. Hay que tener en cuenta que las fechas en que se realizan las Rondas: Nochevieja, Sábado de gloria (Semana Santa), Víspera de San Bartolomé (24 agosto, patrón local), dificultan el ajuste de estos servicios. Los instrumentos utilizados en la actualidad son la guitarra, bandurria y laúd, aunque haya habido intervenciones de cañas y violines²⁶; por el contrario el uso de la botella de anís no ha sido tradicional en la Ronda, habiendo sido más específico de la *Ronda* de los pastores navideña.

La preparación del desarrollo de las Rondas supone el primer evento en que participan con plena responsabilidad los quintos. Desde al menos el mes de octubre ya comienzan los preparativos, que culminan con la realización de la Ronda.

²⁶ Además hay que indicar que el cántaro y el triángulo forman parte del instrumental de los grupos folclóricos de la localidad en la actualidad.

El deambular de la *Ronda* se inicia a la puerta de la iglesia, sobre la una de la madrugada, donde la primigenia interpretación está dedicada a la Virgen. Es en este momento en el que se suelen congregarse las mejores voces. Es, normalmente, en estas primeras rondas donde se suelen producir sonoras competiciones; pues habitualmente es mayor el número de intérpretes que de piezas. Por ello la potencia de voz y la vergüenza son factores que juegan a favor del agraciado que logre poder cantar. A este respecto hay que destacar la contemporánea y activa participación de Antonio "Piris", José "Segovia" y Gregorio "Caco".

Tras este inicio comienza la verdadera noche de *Ronda*. Anteriormente los quintos han apuntado aquellas peticiones²⁷ de *Ronda* que se les ha hecho. La lista que han efectuado les sirve de primer recorrido que puede ser modificado con nuevas solicitudes. Los únicos que poseen un claro papel en esta ronda son los que se encargan de tocar los instrumentos, ya que cualquiera puede cantar, siempre que logre que nadie se le adelante. Por esta razón para pedir turno de intervención es usual gritar "Voy", lo que indica que uno desea intervenir. Esta petición puede ser tanto cuando alguien está cantando como cuando se interpreta una parte instrumental. Éste es un elemento esencial ya que cualquier persona puede integrarse en la ronda.

La *Ronda* suele estar formada por una amplia comitiva, cuyo número puede ir variando a lo largo de la velada. Al inicio de la misma, sobre la una de la madrugada, el grupo acompañante es bastante numeroso; en su mayoría compuesto por los quintos y quintas, sus padres, amigos. Según va pasando la noche el grupo va disminuyendo, ya sea por el cansancio o la excesiva bebida; aunque los quintos aguantan estoicamente el devenir íntegro de esta tradición. El final viene definido por el último encargo de la *Ronda*²⁸, y suele ser alrededor de las doce de la mañana²⁹.

El futuro de las noches de ronda en la localidad de Casavieja parece estar firmemente asegurado. La organización a cargo de los quintos³⁰ oferta una solidez que redundará en su periódica realización. La alta integración de las personas, tanto las que participan como de las que acompañan, hace preveer también un sólido sostén. Otro hecho que a su vez redundará en la preservación de esta tradición es la presencia de firmas y renovadas es-

²⁷ Hay que destacar que cobran un módico precio por cada ronda, cantidad que normalmente al final de la velada no suele llegar para pagar a los músicos contratados.

²⁸ O que los propios músicos no quieran seguir tocando.

²⁹ Aunque algunas veces puede haber llegado hasta las 14:00.

³⁰ Tradición que ahora mismo no está exclusivamente vinculada a los nacidos en Casavieja, sino que se incorporan a ella otros jóvenes que vienen durante las vacaciones y/o fines de semana. Este hecho, unido a la cercanía con Madrid (unos 100 kms.) ha hecho que las cuadrillas de quintos sean bastante numerosas. Además es de reseñar que las quintas también están integradas en la realización/organización.

estructuras de folclore organizado. Ahora mismo la villa de Casavieja cuenta con un grupo folclórico denominado "El Tejo", que lleva en activo desde el año 1996³¹. Además se ha producido una renovación total en todas las facetas del mismo: músico, cantantes,... lo que repercute en una óptima conservación del cancionero casavejano y la integración de las nuevas generaciones en las tradiciones.

Por lo observado *in situ* durante las noches de ronda en Casavieja el futuro se observa esperanzador para la continuidad de esta tradición. Sólo sería óptimo recuperar ese cúmulo de coplas que aún guardan las personas mayores, y hacer que los textos publicados fluyan al cancionero vivo.



Grupo Folklórico "El Tejo".-(Foto Víctor Martín)

³¹ GONZÁLEZ MUÑOZ, J.M., "Folclore de Casavieja: El Tejo", *Ávila Semanal*, 192, 1996. "Renace el folclore en Casavieja: El Tejo", *El Diario de Ávila*, 14-5-1996.